

Belle a disparu ! (French)

Belle, la bufflonne adorée de Tessamma a disparu ! Personne ne sait ce qui lui est arrivé. L'agent de police Jincy se lance à sa recherche. Parviendra-t-elle à la retrouver ? Découvre-le dans cette petite histoire de bufflonne passionnée de musique.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.

storyweaver PRATHAM BOOKS

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Belle a disparu !

Original Publisher: Pratham Books

Author: Priya Kuriyan

Illustrator: Priya Kuriyan

Translator: Sak Untala

storyweaver
Community

Level 3



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

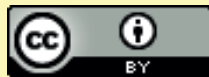
Story Attribution:

This story: Belle a disparu ! is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Beauty Is Missing](#)', by [Priya Kuriyan](#) . © Pratham Books , 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Buffalo is missing poster](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Old lady and goat are surprised](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Police station and jeep surrounded by greenery](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Old lady with a photo in hand looks at four inspectors laughing](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Inspector holding red file looks angry](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Inspector staring at bulletin board filled with posters](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Old lady talking while inspector takes notes](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Buffalo doing various activities while listening to music](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Inspector notes down the activities that the buffalo does](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Inspector on cycle listening to a man wearing a lungi](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Cow dung](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Inspector talking to two women who are on their way back from a bath](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Lush greenery and a lizard](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Inspector stops in front of a truck](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Man holding a hammer and repairing his truck](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Map of the village with a mosque, church and other buildings](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Inspector with cycle comes to a tea stall](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [Inspector is startled by the loud noise of the radio](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [Inspector holds up a photo in a shed](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Inspector going to the truck at night with flashlight](#), by [Priya Kuriyan](#) © Priya Kuriyan, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: [Fireflies and two pairs of eyes in the darkness](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: [Inspector shining a torch in the dark](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>